



CHÚA NHẬT XXXI THƯỜNG NIÊN NĂM C

Thirty-First Sunday
Ordinary Time

Ngày 3 tháng 11
năm 2019

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Phêrô Nguyễn Đức Cường
Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng
Gioan Baotixita Hoàng Anh Dũng

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Cổng vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Mở: 6:00 am Đóng: 10:00 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng
832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Lê Văn Minh
832.858.1597

Chúa Nhật

7:00 am Vũ Hữu Thụ
832.247.5969

9:00 am Trần Đình Lộc
832.794.5498

11:00 am Phạm Bình Hải
281.299.4307

2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Theo CT Trường Mẫu Tâm

7:00 pm Trần Văn Quang
832.566.3664

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm

* Trước các Thánh Lễ
30 phút hay theo hẹn

ĐÔI ĐỜI

Trong cuộc sống, có nhiều người đã thoát xác, đã đổi đời một cách bất ngờ để trở nên tốt lành và thánh thiện.

Phanxicô Borgia đã từ bỏ chức vị tại triều đình khi đứng trước thi thể rữa thối của hoàng hậu Isabella. Phanxicô Xaviê đã trở nên một vị tông đồ Á châu chỉ vì lời Kinh Thánh mà Ignatio không ngừng nhắc đến mỗi khi gặp gỡ: Được lời lãi cả thế gian mà mất linh hồn thì có ích lợi chi. Magueritte de Cortone đã xa lìa nếp sống tội lỗi và trở nên một vị thánh trước cái chết của người tình. Và ngày hôm nay, ông

Giakêu cũng đã thực hiện một cuộc đổi đời, một cuộc thoát xác như thế.

Thực vậy, khi trèo lên cây sung để nhìn xem Chúa Giêsu, có lẽ ông chỉ muốn thỏa mãn tính tò mò của mình chứ chẳng có nghĩ ngợi xa xôi gì. Thế nhưng thật bất ngờ là sự việc tưởng như vô nghĩa này đã đưa ông đi rất xa, đánh dấu một khúc quanh, mở ra một huyết mới có tính cách quyết định toàn bộ cuộc đời của ông.

Từ đó chúng ta nhận thấy Chúa thường đến với chúng ta, thường bước vào cuộc đời chúng ta một cách bất ngờ, bằng những con đường đầy bí ẩn, hầu dẫn chúng ta tới những nơi thật xa lạ. Ngài luôn chủ động, đưa ra sáng kiến và chọn lựa chúng ta như lời Ngài đã phán: Không phải các con chọn Thầy nhưng chính Thầy đã chọn các con.

Phản chúng ta là phải nắm lấy cơ hội một cách đúng lúc, chấp nhận sáng kiến của Chúa và cùng bước đi với

Ngài trên nẻo đường Ngài đã mở ra. Điều quan trọng đó là đừng lỡ hẹn với Ngài. Bởi vì cơ hội bỏ qua sẽ không bao giờ trở lại.

Nếu như ngày hôm nay, ông Giakêu không muông xem thấy Chúa hay không đón nhận Ngài đến thăm nhà ông, thì có lẽ đã chẳng xảy ra sự gì, để rồi ông mãi mãi vẫn là một người thu thuế, mãi mê làm giàu một cách bất chính. Thế nhưng ngày hôm nay, một con đường mới đã mở ra cho ông, một cuộc sống mới đã bùng lên trong ông và một con người mới được khai sinh nơi cõi lòng ông. Cuộc đổi đời của ông đã diễn ra tức khắc và triệt để.

Tức khắc bởi vì ông không xin được gia hạn, được trì hoãn, và bởi vì ông biết rằng nếu không thực hiện ngay hôm nay, ngay lúc này thì cũng sẽ chẳng bao giờ thực hiện được.

Triệt để bởi vì ông sẵn sàng chấp nhận mọi hậu quả của cuộc hoán cải: chia tài sản cho người nghèo túng, đền bù gấp bốn cho những thiệt hại mình đã gây nên. Cuộc hoán cải nào cũng có cái giá phải trả. Có sẵn lòng trả thì mới là hoán cải thực sự.

Còn chúng ta thì sao? Chúng ta đã quyết tâm trở lại với Chúa biết bao nhiêu lần, nhưng có lẽ chưa một lần chúng ta đã trở lại thật sự với Ngài. Phải chăng, vì sợ phải trả cái giá đắt ấy mà chúng ta cứ còn trì hoãn, và thoái thác mãi.

<https://gpcantho.com>

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Trưởng Ban Phụng Vụ:
Phó Tế Phạm Harry Hung

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Cao Diệp Emily

HỘI ĐỒNG TÀI CHÍNH

Chủ Tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ Tịch

Vũ Hữu Thự 832.247.5969

Thành Viên

Bùi Ngoan 281.745.6286

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Trương Đạt 281.389.0958

Lê Catherine Thủy 832.451.0397

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Hoàng Kim Thanh 832.643.9714

Thiếu Nhi Thánh Thể

Lê Quyên 281.943.4255

Lêgiô Marie

Nguyễn Từ Mỹ Hạnh 832-866-0353

Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân

Trần Đình Lộc 832.794.5498

Cursillo

Phan Minh Phương 713.301.6092

Hướng Đạo Lạc Việt

Vũ Ngọc 832.473.3767

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

CÁC LỚP HUẤN LUYỆN TRONG GIÁO XỨ CHO NGƯỜI MỚI VÀ CŨ

- Thứ Bảy, ngày 9 tháng 11
 - 7:15 tối - Thừa Tác Viên Đọc Sách
 - 7:45 tối - Thừa Tác Viên Thánh Thể Ngoại Thường

SỔ GHI TÊN CHO CÁC LINH HỒN ĐÃ QUA ĐỜI

Trong tháng 11, Sổ Ghi Tên Các Linh Hồn đã qua đời được đặt ở cuối nhà thờ, trước Giếng Rửa Tội. Giáo Xứ sẽ cầu nguyện cho các linh hồn trong suốt tháng 11.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn để ở cuối Nhà Thờ và trao cho văn phòng giáo xứ.

NHÀ HÀNG VÀ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ GIÁO XỨ

Khách hàng đến các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại sẽ ủng hộ một phần tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ. Các RECEIPT có thể trao cho Văn Phòng Giáo Xứ hoặc bỏ vào giỏ quỳên tiền hay thùng khăn để cuối nhà thờ.

Các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại Bảo Trợ Giáo Xứ:

- Phở Duy - 10%
- Nhà Hàng Kim Sơn - 10%
- Nhà Hàng Hải Cảng - 10%
- Đức Thành, Khô Bò - 10%

myEoffering – ĐÓNG GÓP QUA MẠNG

Giáo xứ có chương trình (myEoffering - Electronic Offering) đóng góp qua Mạng hàng tuần hoặc đóng góp những nhu cầu khác giúp xây dựng giáo xứ, bằng việc dùng thẻ tín dụng (Credit/Debit Card) hoặc qua chương mục nhà Bank. Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ để biết thêm chi tiết.

DSF 2019 (DIOCESAN SERVICE FUND)

Giáo xứ được ấn định đóng góp vào quỹ Phục Vụ Tổng Giáo Phận Galveston-Houston là \$85,000. Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo Phận \$150.00, hay nhiều ít tùy khả năng.

QUỸ PHỤC VỤ CỦA TỔNG GIÁO PHẬN DIOCESAN SERVICE FUND

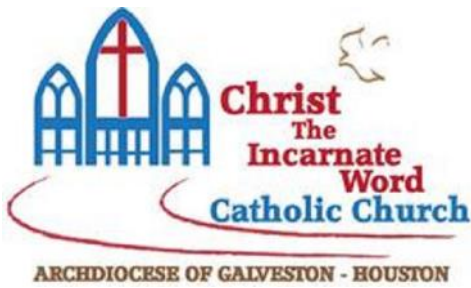
Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể	\$85,000
Đóng Góp (tính đến 29/9/19)	\$82,140
% Đóng Góp	96.6%
Còn Thiếu	\$2,880
Số Gia Đình đã đóng góp (1,508 Gia Đình ghi danh Giáo Xứ)	502

TIỀN QUYÊN GÓP

Các Thánh Lễ cuối tuần vừa qua được \$17,229 Mỹ kim. Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của mọi người và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.

"Hope is to live in anticipation of meeting the Lord.
It's like throwing an anchor to the other shore
and clinging to the rope."

Pope Francis



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ, Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9am Chúa Nhật

Nguyễn Mươi

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11am Chúa Nhật

Nguyễn Thành Long

LifeTeen: 2:30 pm Chúa Nhật

Cao Diệp Emily

Augustinô: 7pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẠC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 713.256.7344

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

Phó Tế Nguyễn Cường 713.446.3591
Đoàn Hằng

Ban Xã Hội

Nguyễn Văn Bản 281.565.1185

Ban Trật Tự

Phạm Phan Anh Dũng 832.614.2311



VÉ SỐ CHƯỜNG TRÌNH GÂY QUỸ THÁP SÁNG

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston

Các Số Trúng

Lô Độc Đắc: 2019 Lexus NX300
13465

Lô Hạng Nhất: TV 65 inches
(Bảo Trợ: Direct Furniture - Anh Lăng Nguyễn)
16000

Lô Hạng Nhì: Apple iPhone XR
13209

Lô Hạng Ba: Apple iPad
13202

5 Lô An Ủi: Mỗi Lô \$100.00
13174 14303 15000 16113 18875

Bayou Awakening

Bayou Awakening is a retreat for college-age young adults (18-25) that focuses on deepening your relationship with Christ. Join us for a great weekend of spiritual renewal!

Bayou Awakening will be held on November 15-17, at Christian Renewal Center (1515 Hughes Rd., Dickinson, TX 77539).

Cost is \$100 with limited scholarships available. Deadline to register is November 4.

Registration information is available online at www.archgh.org/bayouawakening. For more information contact the Office for Young Adult and Campus Ministry at yacm@archgh.org or 713-741-8778.

Café Catholica Lite

The Café Catholica program allows young adults (ages 18-39) to encounter Christ and his Church at different locations around the Archdiocese. Includes a talk, prayer and fellowship. The next Café Lite will be on Thursday, November 7 at St. Laurence Church (3100 Sweetwater Blvd, Sugar Land, TX) from 7:00-9:00 p.m., with an optional prayer hour from 6:00-7:00 p.m.

Speaker: Meg Hunter-Kilmer, with topic "A Thousand Paths to Holiness: How the Saints Teach Us to Follow God without Leaving Ourselves Behind." For more information contact the Office for Young Adult and Campus Ministry at www.archgh.org/cafecatholica or yacm@archgh.org or 713-741-8778. Save the dates for upcoming 2020 Café Lites: January 16, March 12 and May 7.

**Chúa Nhật ngày 3 / 11 – * Kn 11, 23 – 12, 2
* 2 Tx 1, 11 – 12, 2 * Lc 19, 1 – 10**

Nội dung Lời Chúa – Chủ đề: “Con Người đến để tìm và cứu những gì đã mất” (Lc 19, 10)

- Kn 11, 23 – 12, 2: Đoạn sách Khôn Ngoan hôm nay giáo huấn chúng ta về lòng yêu thương Thiên Chúa dành cho mọi loài khi dựng nên chúng, bao gồm con người và muôn loài...Đặc biệt với con người, Thiên Chúa dựng nên, sửa phạt và dần dần đưa họ đến với Người...
- Lc 19, 1 – 10: Chân lý sách Khôn Ngoan đề cập đến: lòng yêu thương của Thiên Chúa làm nên con người và sửa đổi con người để họ trở về với Thiên Chúa – hay đến với Người – được Đức Giê-su – Vị Thiên Chúa mặc xác phàm – thể hiện khi Người tìm gặp và thay lòng đổi dạ con người...Minh họa cụ thể là câu chuyện Chúa gặp ông trưởng thuế vụ Da-kêu, đến nhà ông dùng bữa, và chứng kiến sự thay đổi tuyệt vời nơi ông: - đem tài sản cứu giúp kẻ nghèo khổ; - đến gặp bốn những thiệt hại đã từng gây ra cho người khác...Nơi Đức Giê-su, mọi chuẩn bị và loan báo của Cựu Ước đều thành sự thật...
- 2 Tx 1, 11 – 12, 2: Thánh Phaolô có những lời khuyên dành cho tín hữu Thessalônica – và chúng ta hôm nay – đây là lấy những công việc chúng ta làm hằng ngày với thiện tâm thiện chí để làm vinh danh Đức Giê-su Ki-tô... cho đến khi Người trở lại...Giáo Hội và các vị mục tử hết lòng hết sức giúp các cộng đồng Dân Chúa sống như vậy trong kiên trì mong đợi Ngày của Thiên Chúa...

Giáo huấn Lời Chúa

- “Con Người đến để tìm và cứu những gì đã mất” (Lc 19, 10)

Danh ngôn

Kẻ phạm vào tội lỗi là con người; đau buồn vì nó là thánh nhân; kiêu hãnh về nó là ác quỷ.

Thomas Fuller

Những lỗi lầm lớn nhất thường cấu kết từ những lỗi lầm nhỏ.

Victor Hugo

Từ những sai lầm của người khác, người khôn ngoan tự sửa sai lầm của chính mình.

Publilius Syrus

Thứ hai ngày 4 / 11 – Lễ thánh Carôlô Bôrômêô, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh - * Rm 11, 29 – 36 * Lc 14, 12 – 14

Nội dung Lời Chúa – Chủ đề: “Khi đãi tiệc, hãy mời những người nghèo khó, tàn tật, đui mù” (Lc 14, 13)

- Rm 11, 29 – 36: Thánh Phaolô – trong đoạn thư mục vụ gửi giáo đoàn Roma hôm nay – cho chúng ta biết Thiên Chúa – Đấng giàu có, khôn ngoan và thông suốt trong mọi chương trình và kế hoạch của Người...Và tất cả chương trình cũng như kế hoạch sâu xa của Thiên Chúa chỉ nhằm để bày tỏ lòng thương xót đối với con người và ước muốn giải cứu họ...
- Lc 14, 12 – 14: Trong một bữa tiệc mời tại nhà một Pha-ri-siêu, Chúa Giê-su cụ thể hóa lòng thương xót qua một yêu cầu có thể nói là hơi khác thường: đây là xin những người khâm khá hơn dọn tiệc mời những thành phần khôn

cùng, nghèo khó, tàn tật, què quặt, đui mù...và chỉ với một lý do: họ không có gì đáp lễ...Nghĩa là Chúa xin chúng ta có với nhau những lo toan cho cuộc sống mỗi ngày...để - qua và nhờ tình người – những anh chị em kém may mắn thấy được an ủi hơn...Những ngày này mạng xã hội nhắc nhiều đến 39 xác chết cứng trong thùng đông lạnh của một container gặp thủy tại Anh...mà – trong đó có 25 xác là của người Việt Nam vùng Hà Tĩnh & Nghệ An...Họ chết cứng trên đường đi tìm cách để đổi đời...Chúng ta dành cho họ một kinh và đôi ba giây phút tưởng niệm...

- Vị thánh Giáo Hội mừng hôm nay – thánh Carôlô Bôrômêô, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh – là một minh họa sống động cho giáo huấn trên đây của Tin Mừng...Sinh ngày 2 tháng 10 năm 1538 tại Milan và qua đời ngày 3/11/1584...Từ năm 21 tuổi – với hai bằng tiến sĩ giáo luật và dân luật – ngài trọn vẹn sống cho sự lớn mạnh của Giáo Hội và canh cánh bên lòng việc bệnh vực, giúp đỡ các thánh phần khôn cùng, đau khổ và thấp kém trong xã hội thời bấy giờ...Nghĩa là qua đời sống đức ái của mình, ngài dành cho những người thấp hèn những ưu tiên và trân trọng của Tin Mừng...

Giáo huấn Lời Chúa

- “Khi đãi tiệc, hãy mời những người nghèo khó, tàn tật, đui mù” (Lc 14, 13)

Danh ngôn

Người giàu có đánh cắp của người nghèo khi họ tiêu xài phung phí những của cải dư thừa.

Thánh Tô-ma A-quino

Cho người nghèo đói điều họ cần, chính là trả của lại cho họ chứ không phải cho họ cái thuộc về chúng ta.

Thánh Grê-gô-ri-ô Cả

Phân phát bánh cho người đói ăn là tốt, nhưng tốt hơn là đừng để ai phải đói ăn.

Thánh Au-gus-tinô

Miếng bánh bạn giữ lại là của người đói khổ, cái áo bạn cất trong vali là của kẻ trần trụi.

Thánh Ba-si-li-ô

Thứ tư ngày 6 / 11 - * Rm 13, 8 – 10 * Lc 14, 25 – 33

Nội dung Lời Chúa – Chủ đề: “Vác thập giá mà đi theo” (Lc 14, 27)

- Rm 13, 8 – 10: Thánh Phaolô tiếp tục giáo huấn về nhân đức yêu thương...Yêu thương người lân cận như chính mình – như thánh Phaolô nói – đây là: không ngoại tình và bất công trong tình nghĩa phu thê, trân trọng mạng sống của người khác như mạng sống của chính mình, trân trọng của cải và công sức của anh chị em mình, không ham hố những gì không là của mình...cùng mọi giới răn khác trong Mười Giới Răn của Thiên Chúa...
- Lc 14, 25 – 33: Đức Giê-su gom tất cả Mười Giới Răn của Thiên Chúa dạy - và thánh Phaolô giáo huấn - trong Thập Giá chúng ta “vác mà đi theo” Chúa...Bởi vì – để có thể sống tốt những điều luật Chúa dạy, chúng ta phải nỗ lực nhiều rất nhiều trong đời sống một người tin...Thăng thẩn mà nói: vác thập giá mình mà đi theo Chúa mỗi ngày buộc

chúng ta quên đi trọn vẹn con người trong cũng như ngoài nơi chính mình...theo gương Đức Giê-su – Đấng là Thiên Chúa nhưng sống như tôi đời...

Danh ngôn

Làm theo ý Chúa chưa đủ, mà phải làm một cách vui vẻ và nhiệt tình.

Thánh Phanxicô Sa-lê-si-ô

Chúa không cần việc làm của chúng ta. Người chỉ muốn tình yêu thúc đẩy những việc làm ấy.

Thánh Tê-rê-xa A-vi-la

Đức Chúa Trời chứng tỏ tình yêu thương của Người trên thập tự giá. Khi Đức Ki-tô bị treo lên, đổ máu và chết đi, là khi Đức Chúa Trời nói với thế gian: “Ta yêu con”...

Billy Graham

Thứ năm ngày 7/11 - * Rm 14, 7 – 12 * Lc 16, 1 – 10

Nội dung Lời Chúa – Chủ đề: “Giữa triều thần Thiên Chúa, ai nấy sẽ vui mừng vì một người tội lỗi ăn năn sám hối” (Lc 16, 10b)

- Rm 14, 7 – 12: Qua đoạn thư mục vụ hôm nay, thánh Phao-lô cho chúng ta biết – trong Đức Ki-tô chết và sống lại vì và cho chúng ta – chúng ta thuộc về Thiên Chúa...Bởi thế, chúng ta, mỗi người – trong Ngày của Thiên Chúa – chúng ta phải trả lời về chính mình và những gì mình sống trước mặt Thiên Chúa...
- Lc 16, 1 – 10: Khi bị người Pha-ri-siêu và kinh sư chỉ trích việc gán gũ với những người tội lỗi, Đức Giê-su đã dùng hai dụ ngôn để nói lên sứ vụ tìm kiếm và giải cứu Người vâng lời Chúa Cha để thực hiện khi đến trần gian: dụ ngôn tìm chiên lạc và dụ ngôn tìm đồng bạc bị mất... Hai dụ ngôn nói lên tấm lòng của Vị Mục Tử Nhân Lành sống và chết để những người có tội đủ điều kiện quay về với Thiên Chúa là Cha và là Tạo Hóa của mình...Sự quay về ấy là niềm vui cho cả triều thần thiên quốc...

Giáo huấn Lời Chúa

- “Giữa triều thần Thiên Chúa, ai nấy vui mừng vì một người tội lỗi ăn năn sám hối” (Lc 16, 10b)

Danh ngôn

Với những người còn ở trần gian, không có sự sám hối nào quá trễ. Con đường đến với lòng thương xót Thiên Chúa vẫn rộng mở.

Thánh Cy-pri-a-nô

Việc chúng ta xa lạc chính đạo không phải là sự tổn thất cho riêng chúng ta, nhưng còn là một sự cay cực cho các thiên thần và toàn thể các thánh trong Chúa Giê-su Ki-tô. Thảm trạng nhục nhã của chúng ta đem đến sự khốn khổ, còn ơn cứu độ của chúng ta đem lại niềm vui và hoan lạc cho tất cả các vị ấy.

Thánh An-tôn xứ Ai cập

Tội lỗi là một sự dữ đáng kinh sợ, nhưng với người biết sám hối thì rất dễ chữa lành.

Thánh Cy-pri-a-nô thành Giê-ru-sa-lem

Thứ sáu ngày 8/11 - * Rm 15, 14 – 21 * Lc 16, 1 – 8

Nội dung Lời Chúa – Chủ đề: “Con cái đời này” và “Con cái ánh sáng” (Lc 16, 8b)

- Rm 15, 14 – 21: Qua đoạn thư mục vụ hôm nay, thánh Phao-lô – sau khi ngỏ lời nhẹ nhàng như một lời xin lỗi với giáo dân giáo đoàn Roma về những giáo huấn có vẻ hơi mạnh của ngài – ngài nói về sứ vụ rao giảng cho Dân Ngoại mà - vâng lời Thánh Thần của Thiên Chúa – ngài đã lao công khổ tứ đầy dẫy để loan báo và xây dựng các cộng đoàn...
- Lc 16, 1 – 8: Để giáo huấn chúng ta, Đức Giê-su đã có một dụ ngôn nói về sự “khôn lanh” của anh quản lý bất trung...Cuối cùng thì người đề cập đến hai hình ảnh: hình ảnh “con cái đời này” và “con cái ánh sáng”... “Con cái đời này” để chỉ những con người không tin và chỉ lấy việc thu gom mọi thứ trên trần gian làm niềm vui của mình... Họ rất lanh lẹ, khá thức thời và biến hóa khôn lường để có thể có được nhiều nhất bất chấp mọi giới hạn, mọi luật lệ... “Con cái ánh sáng” có ý nói đến những người hằng ngày được ánh sáng Lời Chúa soi dẫn...Nền tảng đời sống của chúng ta là Lời Chúa, hướng dẫn đời sống chúng ta là Lời Chúa, trợ lực đời sống chúng ta là Ôn Chúa và Giáo Hội...Chúng ta chỉ còn thiếu bầu “nhiệt huyết” thúc đẩy chúng ta biết nắm bắt những cơ hội thuận lợi để sống Lời Chúa và được Lời Chúa chỉ dẫn...Điều Chúa muốn là chúng ta “lanh lẹ” và “biến hóa” trong đời ki-tô hữu của mình để xứng đáng được gọi là “con cái ánh sáng”... Thánh Phao-lô và các vị thánh là những gương sống “lanh lẹ” và “biến hóa” khôn lường miễn sao Lời Chúa được rao giảng...

Giáo huấn Lời Chúa

- “Quá thế, con cái đời này khôn khéo hơn con cái ánh sáng khi xử sự với người đồng loại” (Lc 16, 8b)

Danh ngôn

Chúng ta được kêu gọi để ánh sáng của mình lan tỏa, và nếu nó được như vậy, chúng ta cũng không cần phải loan báo cho bất cứ ai. Ngọn hải đăng không cần phải bắn pháo để thu hút sự chú ý của mọi người, nó cứ tỏa sáng thôi.

Dwight L. Moody

Đức tin là sức mạnh mà bởi nó một thế giới đang tan vỡ sẽ hiện ra trong ánh sáng.

Helen Keller

Nếu bạn chỉ có một tia sáng dù rất nhỏ, hãy bày tỏ sự khác biệt khi bạn thuộc về Người.

G. V. Wigram

Lời nói không mang đến ánh sáng của Đức Ki-tô sẽ làm gia tăng thêm bóng tối.

Mẹ Tê-rê-xa

Thứ bảy ngày 9 / 11 –
LỄ CUNG HIẾN THÁNH ĐƯỜNG LATÊRANÔ -
*** Ed 47, 1 – 2.8 – 9.12 * 1 Cr 3, 9 – 11.16 - 17 * Gio 2, 13 – 22**

Nội dung Lời Chúa – Chủ đề “Cứ phá hủy Đền Thờ này đi; nội trong ba ngày, tôi sẽ xây dựng lại” (Gio 2, 19)

- Ed 47, 1 – 2.8 – 9.12: Một thị kiến của tiên tri E-dê-ki-en về Đền Thờ - không là Đền Thờ ở trần gian – mà là Đền Thờ của thời Cánh Chung... với mệnh mỏng nước và nước làm mọc lên mọi thứ cây ăn trái và làm thuốc, mọi sinh vật phát triển... Một hình ảnh sống động diễn tả sự bùng phát của Ôn Lành Thiên Chúa và sự lớn mạnh của Dân Chúa bao gồm tất cả cộng đồng những người tin và theo Chúa...
- Gio 2, 13, 22: Hình ảnh Đền Thờ ấy của thời Cánh Chung được đúc kết nơi Đức Giê-su Ki-tô – Đấng vâng lời Thiên Chúa Cha đến với con người... và là nơi con người nhìn thấy và thờ phượng Thiên Chúa Cha... Dẹp bỏ những lạm dụng của con người nơi Đền Thờ Thiên Chúa và thắng thần tuyên bố “nội ba ngày sẽ xây lại Đền Thờ Thiên Chúa”, Đức Giê-su nói về cái chết cứu chuộc của Người và nơi Người, con người đối diện với Thiên Chúa...
- 1 Cr 3, 9 – 11.16 – 17: Đón nhận đức tin Công Giáo, mỗi cá nhân người tin trở thành “Đền Thờ của Thiên Chúa” mà – như thánh Phao-lô nói – Giáo Hội cũng như mọi thành phần trong Giáo Hội – qua các thể hệ - xây dựng nền móng đức tin nơi từng ki-tô hữu... để rồi – trên nền móng ấy – Ôn của Thiên Chúa và lòng tin của mỗi người hình thành “ngôi nhà” hay “Đền Thờ” của Thiên Chúa...

- Mừng lễ tôn vinh Đền Thờ La-tê-ra-nô – ngôi Đền Thờ được hoàng đế Cons-tan-ti-nô dâng kính Đức Giáo Hoàng trước năm 311 – và từ đó trở thành trung tâm đời sống ki-tô hữu ở Roma cũng như trên toàn thế giới, Lời Chúa hôm nay nhấn mạnh về ngôi Đền Thờ Thiên Chúa là chính con người – cả xác lẫn hồn – mỗi chúng ta... Cầu nguyện cho Giáo Hội và nỗ lực sống tốt từng ngày... để – nhìn vào từng con người tin – người ta nhận ra sự hiện diện của Thiên Chúa trong Đền Thờ Người...

Giáo huấn Lời Chúa

- “Cứ phá hủy Đền Thờ này đi; nội trong ba ngày, tôi sẽ xây dựng lại” (Gio 2, 19)

Danh ngôn

Thiên Chúa vô hình trong bản tính của Người nhưng đã trở nên hữu hình trong bản tính của chúng ta. Từ ngoài tâm với của chúng ta, Người đã muốn đến trong tâm với của chúng ta.

Thánh Lê-ô Cả

Linh hồn là bộ mặt bên trong của con người, theo đó, chúng ta được Đấng Tạo Thành nhận biết và chăm sóc.

Thánh Grê-gô-ri-ô Cả

Đối với các linh hồn hoàn thiện, mọi nơi đều là nguyện đường.
Thánh Ca-ta-ri-na thành Xi-ê-na

Lm Giuse Ngô Mạnh Điệp

Thirty-First Sunday in Ordinary Time, Cycle C

First Reading:

Wisdom 11:22—12:2

God is merciful because all things were created by God.

Responsorial Psalm:

Psalms 145:1-2, 8-9, 10-11, 13, 14

Sing praise to God, who is faithful.

Second Reading:

2 Thessalonians 1:11—2:2

Paul tells the Thessalonians to remain faithful to Christ until Christ comes again.

Gospel Reading:

Luke 19:1-10

Jesus stays at the house of Zacchaeus, the tax collector.

Background on the Gospel Reading

In Jesus' day, tax collectors were not popular people. They were collaborators with the Romans and were despised by many Jewish people. The tax system allowed them to charge more than what was required so that they could make a profit for themselves. Thus, they were considered sinners by their countrymen. Observers in the crowd that day grumble because Jesus dines with a sinner. Throughout Scripture, Jesus' choice of dinner

companions set him apart from other observant Jews of his time. In first century Jewish culture, to dine together was to show a bond of fellowship and peace among those at the table. Observant Jews did not generally dine with foreigners and sinners. Yet, Jesus chooses to honor the tax collector, Zacchaeus, by staying at his house.

Even before Jesus comes to his home, Zacchaeus shows himself to be someone in search of salvation. Zacchaeus, described as short in stature, climbs a tree in order to see Jesus. We know from Luke's description that Zacchaeus was no ordinary tax collector; he was, in fact, the chief tax collector and a person of some wealth. In his search for salvation, he humbled himself by making a spectacle of himself by climbing a tree.

Jesus recognizes the faith of this tax collector exhibited in his search for salvation and calls him down from the tree. In the hospitality he extends to Jesus and in his conversion of heart, Zacchaeus is raised up by Jesus as a model of salvation.

www.loyolapress.com

N & N Skin Care

- ◆ N&N Signature Facial
- ◆ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ◆ Micro-Dermabrasion
- ◆ Diamond Dermabrasion
- ◆ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell



Phở Duy

6968 Wilcrest Drive
Houston, TX 77072
(281) 879-9899

3145 Silverlake Village Drive #112
Pearland, TX 77584
(832) 328-0147

KIM INSURANCE & TAX

6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072
Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
Email: kyservices9@gmail.com
**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY**

SPECIAL

\$10.00 for Single person tax filing with annual income less than \$10,000

- ◆ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ◆ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ◆ Hướng dẫn thành lập công ty:
C-Corporation
S-Corporation
Partnership, LLC
Sole Proprietorship.
Xin giấy phép doanh nghiệp (DBA, Licenses...) & đổi bang (Renew Cosmetologists License)
- ◆ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sờ Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ◆ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ◆ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.
Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

Đức Thành, Khô Bò



Khô bò
Các loại mứt khô
Tôm khô Louisiana
Cá đù một nắng
Các loại nước mát

11360 Bellaire Blvd, Suite 850
Houston, TX 77072
281.564.8899

Ocean Star 832-509-4878
AGENCY vi@oceanstaragency.com

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm Medicare, nhà, xe...

Chọn bảo hiểm tốt, giá thấp

6201 Bonhomme Rd Ste 290N-J Houston, TX 77036

www.oceanstaragency.com

FALLS OF DAIRY ASHFORD APARTMENTS

12707 Bellaire Blvd Houston, Texas 77072
(281) 530-0524

AMENITIES:

- Wood Floor With Crown molding
- Washer/Dryer connection
- 24Hr Maintenance
- 24 Hr Surveillance Cameras
- Sparkling Swimming pool
- Playground
- State of the art Fitness
- On Metro Bus Line
- Patios/Balconies

Rent Special: One Month Free on 13 Month Lease Contract.



Bảo hiểm xe, nhà, nhân thọ, và sức khỏe.



Bao Tran, Agent

1240 Blalock Road, Ste. 150
Houston, Texas 77055
832-410-TRAN (8726)
bao@baohiemSF.com
baohiemSF.com

HẢI CẢNG

SEAFOOD RESTAURANT

11768 Bellaire Blvd.
Houston, TX 77072
281.564.4288

Sun-Thurs: 10am - 10pm Fri-Sat: 10am - 11pm

MY PLUMBING SERVICE

CERTIFIED BACKFLOW TESTER

JOHN TUAN DINH
832.654.6727



RE/MAX LEGACY LIVING



LINH M. NGUYEN
REALTOR®

Cell: 832-484-0633
linh.nguyen@remaxlegacyliving.com
RE/MAX Legacy Living
7119 FM 1464 Ste. 340
Richmond, TX 77407

Each Office Independently Owned And Operated



KRISTINE INS AGENCY

9555 W. Sam Houston Pkwy S, Suite 290 | Houston, TX 77099

Auto ♦ Life ♦ Home
Commercial ♦ Flood

832.744.0242 Cell
832.742.9724 Office
knguyen@greenwayagent.com



Kristine Nguyen



GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

Đặc Hương
Giò Chả
281.988.6155
Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

HI-TECH DENTAL CARE
Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chỉnh Nha.

**10515 Bellaire Blvd, Ste K
Houston, TX 77072**
(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)
281-495-4444



Rosemary's Garden

NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH *Rosemary Hương*

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn, Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng.
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.
- **Đặc Biệt:** Khi Đặt Tiệc Sẽ Được Tặng Bánh Cưới Và Trang Hoàng Miễn Phí



14639 Bellaire Blvd. - (281) 568-9151
ROSEMARYSGARDENHOUSTON@GMAIL.COM
WWW.ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM

People's Health CHOICE LLC

Chuyên về Medicare & Obamacare
Hữu Tri (401K & IRA Rollover)
Nhân thọ và hậu sự

Xin liên lạc với:
Kim Anh Nguyễn 832.859.0158

Để tìm hiểu, so sánh và lựa chọn
một chương trình thích hợp cho Quý vị
8200 Wilcrest Dr. #27A, Houston, TX 77072




ALEX MARK REAL ESTATE
10080 Bellaire Blvd., Suite #220
Houston, TX 77072

Liên lạc:
832.661.2283
bach2tran@gmail.com



BACH TUNG TRAN
REALTOR
Công Ty Địa Ốc

Tiffanie Thu Nguyễn
Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng / Pre-Planning Funeral

*Đặt trước được giảm giá. Trả góp không có tiền lời.
*Không đặt trước, khi có người qua đời nhà quan sẽ không giảm giá và phải trả toàn bộ chi phí**

Dignity
LIFE WELL CELEBRATED

• Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quan trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quan Vĩnh Cửu; Nhà Quan Thiện Tâm; Nhà Quan Brookside; Nhà Quan Resthaven-N45; Nhà Quan Forest Park-S45; Nhà Quan trong vùng Sugar Land và Katy.

Cell: 832.566.6321 Email: tiffanie.nguyen@dignitymemorial.com
website: <http://www.dignityhoustonviet.com>



NGUYEN VAN THI (Tony)
Agent
Allstate Insurance Company
11110 Bellaire Blvd., Suite 105
Houston, TX 77072
Phone: 281.495.5800
Fax: 281.495.5801
Email: ThiNguyen@Allstate.com



24 Hour Customer Services

Auto - Home - Business & Life

HƯƠNG XUÂN TOFU



8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072

* Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
* Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản

Xin gọi: **832.581.5180 & 281.416.6231**

LỚP THỂ DỤC DƯỠNG SINH
THAO TÁC CỘT SỐNG VÀ TƯ CHI
Mỗi tuần tập 2 ngày
thứ ba và thứ năm
từ 6:45pm tới 8:45pm
tại Hội Trường Mẫu Tâm
thuộc Giáo Xứ Ngôi Lời Nhập Thể.
B.S. Phạm Ánh phụ trách
Ghi tên miễn phí tại lớp học.

AB REALTY & MORTGAGE
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072
Mua - Bán - Thuê - Mượn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988
CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%**

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com



B & D
WHOLESALE, LLC.
Wholesale & Retail Seafood
Shrimp • Fish • Live Crawfish



281.617.7741 Office
713.922.3628 Danny

12625 Bissonnet St, Suite A
Houston, TX 77099

MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER
TIRE & AUTOMOBILES




MEYERLAND MOTORCARS & CORP.
FINE PRE-OWNED AUTOMOBILES

7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Trương
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866